



Bácsalmás Város
Polgármesterétől

.../2023.

Döntéshozatal módja:

Egyszerű többség

Véleményező Bizottság:

PFB

Tárgyalás módja:

Nyílt ülés

Témafelelős: Tóth Attila
Szervezeti egység: PBŰ Osztály
Mellékletek: 2 db

.....sz. előterjesztés
**Bácsalmás Város Önkormányzata Képviselő-testületének
2023. december 19-i testületi ülésére**

A Vidokber Ingatlanforgalmazó Kft. bérleti szerződésének módosítása

tárgyban

Tisztelt Képviselő-testület!

A Bácsalmás, Szent János utca 9. szám alatti ingatlan északi részén található, önállóan megközelíthető, egyértelműen körülhatárolható 30,58 m² nagyságú üzlethelyiséget jelenleg a Vidokber Kft. bérli. Bérleti szerződésük 2026. október 31. napjáig tartó, határozott időtartamra jött létre.

Bérlő 2023. november 27. napján a 2023. decemberi, 2024. januári és 2024. februári bérleti díja 50 %-os mérséklésére vonatkozó kérelmet terjesztett elő, mivel ezen időszak alatt a cukrászdát nem kívánja üzemeltetni.

Tisztelt Képviselő-testület!

Tekintettel Bácsalmás Város Önkormányzata Képviselő-testületének az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről szóló 19/2023. (XI. 2.) önkormányzati rendelete 38. §-ába foglalt rendelkezésre értelmében a helyiség bérbeadására vonatkozó döntés meghozatala - Pénzügyi és Fejlesztési Bizottság előkészítésével - a Képviselő-testület hatáskörébe utalt, így a kérelem szerinti díjmérséklést nem állt módunkban előterjeszteni.

Mivel azonban a kérelem díjkezevményre vonatkozó összecszerúsége biztosítható a kedvezmény 2 hónapos időszakban történő érvényesítéssel is, így fentiek alapján kérem a tisztelt Testületet, hogy az előterjesztést szíveskedjen megvitatni és az alábbi határozati javaslatot egyszerű többséggel (Mötv. 47.§ /2/) elfogadni!

Határozati javaslat

Tárgy: A Vidokber Ingatlanforgalmazó Kft. bérleti szerződésének módosítása

Bácsalmás Város Önkormányzatának Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) úgy határoz, hogy az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről szóló 19/2023. (XI. 2.) önkormányzati rendelete 38. §-a alapján a Vidokber Ingatlanforgalmazó Kft. (székh.: Bácsalmás, Dózsa Gy. utca 4.), Bácsalmás, Szent János utca 9. szám alatti ingatlan északi részén található, önállóan megközelíthető, egyértelműen körülhatárolható 30,58 m² nagyságú üzlethelyiség bérleti szerződését a 2024. év január havi és 2024. év február havi bérleti díj 25%-ra mérsékelt díjtétel érvényesítésével módosítja.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza Németh Balázs polgármestert a szerződés módosításának aláírására.

Határidő: a) azonnal

Felelős: Németh Balázs polgármester

Operatív felelős: Tóth Attila városüzemeltetési ügyintéző

A határozatról értesül:

- kivonattal: Németh Balázs polgármester
Patocskai Ibolya jegyző
Horváth István Attila PBÜ osztályvezető
Tóth Attila városüzemeltetési ügyintéző

- levélben: kérelmező

Bácsalmás, 2023-11-28

Németh Balázs
Polgármester

Bérleti szerződés

(nem lakás céljára szolgáló helyiségre)

(2. számú módosítása)

amely létrejött egyrészről

Bácsalmás Város Önkormányzata (székhely: 6430 Bácsalmás, Gróf Teleki J. u. 4-8.; törzskönyvi azonosító szám: 724320; adószám: 15724320-2-03; statisztikai számjel: 15724320-8411-321-03; teljesítésre nyitva álló bankszámlaszám: **51000015-10009990-00000000**, képviselőjében **Németh Balázs polgármester**), mint bérbeadó (a továbbiakban: **Bérbeadó**),

másrészről

a **VIDOKBER Ingatlanforgalmazó Kft.** (székhely: 6430 Bácsalmás, Dózsa György u. 4. I. emelet 13.; cégjegyzékszám: 03-09-112089; adószám: 13394343-2-03; képviselőjében: **Kiss Tibor ügyvezető**), mint bérlő (a továbbiakban: **Bérlő**)

Bérbeadó és Bérlő a továbbiakban együttesen: „Szerződő Felek” között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények:

Szerződő Felek a Bácsalmás belterület 1987 helyrajzi szám alatt található kultúrházban lévő nem lakás céljára szolgáló üzlethelyiség bérlete tárgyában **2021. október 29. napján** bérleti szerződést kötöttek (a továbbiakban: eredeti szerződés), melyet 2022. március 1. nappal történő hatályba lépéssel, a szerződés tárgyának lehatárolási pontosításával (továbbiakban:

1. számú módosítás) módosítottak.

II. Szerződésmódosítás

Szerződő Felek az eredeti bérleti szerződést és annak 1. számú módosítását hatályában fenntartják és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban Ptk.) 6:191. § (1) bekezdése alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják:

1. Az eredeti szerződés 2.1. pontja az alábbiak szerint módosul: „Az Ingatlan bérleti díja havi **40.000,- Ft+ÁFA, azaz mindösszesen bruttó 50.800,- forint** („Bérleti Díj”), amely havonta előre, a tárgyhónap 15. napjáig fizetendő, ugyanakkor ezen

bérleti díjat 2024. január hónapja és 2024. február hónapja vonatkozásában **10.000 Ft + ÁFA, azaz mindösszesen bruttó 12.700,- forintra mérsékelten alkalmazzák.**

2. Egyebekben az eredeti szerződés jelen szerződésmódosítással nem érintett rendelkezései változatlanul hatályban maradnak, jelen szerződésmódosítás csak az eredeti szerződéssel és annak 1. számú módosításával együtt érvényes és joghatályos, azzal együtt értelmezendő és alkalmazandó.
3. Jelen szerződésmódosítás **2024. január 1. napján lép hatályba.**

Szerződő Felek a jelen szerződésmódosítást annak felolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Kelt: Bácsalmás, 2023. december 21.

.....

Bérbeadó

.....

Bérlő

B/GG48-1/2023.7

Tisztelt Cím,

alulírott, Kiss Tibor, a Vidokber Kft. ügyvezetője kérvényezem a 2023. decemberi, 2024. januári, illetve a februári bérleti díj 50%-ának elengedését, mert a téli hónapok alatt a cukrászda nem fog üzemelni, de a helybérletet a továbbiakban is fenntartjuk a 6430 Bácsalmás, Szent János u. 9. szám alatt.

Köszönettel:

Kiss Tibor

ügyvezető

Vidokber Kft.


VIDOKBER KFT.
6430 Bácsalmás, Dózsa Gy. u. 4.
Adószám: 13394343-2-03
Törzskönyvi szám: 02.00.112080